

報公漢大

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday
by The Chinese Freemason in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號六九貳第卷五十五第紙聞新) Tuesday 18 June 1974 (Vol. 35 No. 296 Page 1)

報目價費報

零售每份	一毛五
每月	三元
每季	九元
半年	十八元
全年	三十六元

無論派報或郵寄
郵費在內

中加航空交通一再擱延

加拿大太平洋(時不)航空公司經過長時間與中華人民共和國談判後，終能達成協議，簽訂航約，原定明年五月一日開始。選拔能說流利中英兩語的華裔職員，準備來往中國上海及北京等處，隨飛機服務，以利便中加人民的旅行。

三年以來，經常談及中加通航問題，至今似乎又變成夜長夢多的一回事，其主要的關鍵在於取道日本中站停留。許日航機展飛往加東的航線作為交換條件，最近却又因日本擬於九月廿九日紀念建交一週年時期，開始中日民航交通，爭取太平洋國家的優先通航權，如此則中加通航問題最快在九月後實現。

澳洲抗議中法核爆

（坎培拉路透電）澳洲政府今日召見中法兩國大使，提交抗議書，以示反對其最近試核爆的行動。

澳洲首相佛勞利昨日稱，法國在南太平洋試核爆之後，中法又指責中國在太平洋試核爆的行動。

日本及印尼等國亦相繼抗議。

（亞瑟城美聯社電）美總統昨由以色列轉訪約旦後，今日發表聯合公報，聲明美國繼續維持對中法兩國試核爆的立場，中東行動，飛往地中海阿蘇里島馬尼爾，進行會談。

北京報標語抨擊中共政治局一委員

（北京路透電）中國共產黨政治局一委員由上週開始被此間的壁報標語首次指名抨擊。

（華盛頓美聯社電）原籍華中的湖南省，自去年八月當選為重要的政治局委員，現正在遭受壁報批評和攻擊。

在北京市政總部對面的牆壁上，由一位來自湖南的婦女張貼壁報，給華氏以猛烈批評。

該壁報指華氏在湖南任副省長時曾對當地民衆的積極前進份子，加以壓制，華氏最近在西亞總理拉扎克訪華時，仍作公開活動。

中國改訂單購美黃豆

（華盛頓美聯社電）據美國農業部發表報告：中國現已取消原擬訂購美國黃豆的合約，計值約一億四千萬元，但決定改購美國今年晚秋收穫的黃豆，約值一億二千萬元。

中國支持二百里海權

（香港法新社電）中國現已表示強烈支持二百里領海權的提議。

據北京新華社發表評論稱：現在這些主張二百里領海權的國家，正在發動反抗蘇聯及美國的海洋霸權，進行一項新的奮鬥。

英國會大廈爆炸 傷十一人損失重

（倫敦路透電）據官方報告：英國會大廈連同附設部份的樓宇，昨日在返會期間，發生恐怖爆炸，引起一場火警，影響十一人受傷，一婦人重傷，須施手術，相信此乃愛爾蘭恐怖份子所為。

警署的地點是威爾斯士達大廳，亦即最貴的國會樓宇，損失頗重。

約在昨日上午八時許發生爆炸後，當局立即調派警隊數百人，嚴守其他公共樓宇，以策安全，當時正在市區紛紛及工途中，交通繁忙，頓呈一種緊張情緒。

加籃球隊連戰報捷 滿城三國球賽流產

（渥太華訊）中加男女籃球隊昨日在滿地可舉行友誼比賽時，加拿大男女隊又均告獲勝。

中加男子隊友誼賽結果，一零四比五九，中加女子隊友誼賽結果，五十三比五十三，加拿大隊均獲勝。

中加籃球隊原擬於十九日星期三在滿地可舉行比賽，但以中國女子隊及意大利男子隊，決定不參加比賽，因而取消此次中加三國籃球隊友誼賽的舉行。

雲坤六尺十寸高的男子籃球隊中鋒根麥堅斯，以私人理由，昨於球賽前，宣佈不能參加球賽。

此次加國男女籃球隊在在中加友誼賽中，將為中國隊訪加十大城市舉行球賽的第三次連戰連捷。

加國男女籃球隊在渥太華獲勝，為感到最不平衡的一次。

加男子籃球隊員詹美羅素，及菲路杜魯斯立被罰五分，而加拿大國家女子籃球隊員麗莎露露哥，獲得三分。

中加女排球多健將 堪列世界十大勁隊

（渥太華訊）中加女子排球賽昨日在渥太華舉行，中加隊以二比零擊敗加隊，獲得勝利。

中加女子排球隊在渥太華獲勝，為感到最不平衡的一次。

加男子籃球隊員詹美羅素，及菲路杜魯斯立被罰五分，而加拿大國家女子籃球隊員麗莎露露哥，獲得三分。

政府調查載人往農場工作覆車死傷慘案 農工待遇發生問題

（雲訊）雲南英文「省報」記者約翰利美治及約翰布利鐸聯合採訪，昨以圖文發表，報導移、農工生活苦況，多為中國及東印度移民農工，因移來加，不諳英語，為中間人剝削，從中謀利。他們為供應勞工合約公司商人推薦擔任農田工作，每日工作於農田十小時，每小時，薪不過二元而已。且被合約公司以貨車載往農田，早出晚歸，有如牲畜一樣，擁擠於貨車上，最近於五月廿日曾發生翻車交通意外慘案，車上警署檢察官正在進行調查中。

記者調查最嚴重農田貨車載運廿二名農工，往車內運車利後車場工作，中途爆車胎意外失事翻車，一人斃命，多名重傷，當局正在調查此案。

橫貫加拿大公路於上月發生農工貨車失事，揭發 宗獨立農工合約公司商人供應農工，虐待農工事件問題。

警方認為該失事載運農工貨車，現在修理廠中，應該僅載十二人而已，但卸載二十二名。

對農工供應合約制度商人之批評人表示：農工生活環境惡劣，交通運輸亦差，且受不良待遇，每日農工勞務所得無幾。

農工被合約公司召募工作，每日要扣除車費及服務費，所剩餘費用不多，因此等農工多不識得英語，又不識得求職正當途徑，且其少批評投訴工作環境制度。但事實上，已有多方面人士揭發華人農工工作勞工合約的商人以年老農工供給農田擔任工作，每小

海豹稚嬰難以飼養 在水族館面臨死亡

（雲訊）加國警署直升機昨日在北片打島發現一頭被迷途遺棄的小海豹，為一雌性海豹，僅兩週大，估計難以生存。

該海豹被發現，被送往雲市公共水族館，據加國警署發言人稱：此一頭海豹，上星期五為一名在北片打島以南端華萊斯海濱度假人士發覺，通知警署，派直升機接載來雲市。

適值直升機，當時準備由多利飛來雲市途中。

水族館職員稱：因缺乏適當飼養器具，該海豹必將面臨死亡。

卑詩森林工業談判 卑詩省林業談判

（雲訊）卑詩省森林工業談判，各方人士預測將達成協議。

卑詩省海岸森林工業方面今日却面臨更多之勞工糾紛。

昨午夜前，所有聯合委員會完成工作任務，談判委員會昨又談判，討論全面性加薪，按照生活費，調整，及工業方面對有彈性業務要求等問題。

雲埠市警投票同意 接納加薪百分之十四

（雲訊）雲埠市警員上星期投票結果，約百分之七十五同意，接納省警業委員會委員提議的加薪百分之十四。

雲埠市警員委員會八十五人投票結果，四百八十八人贊成，一百六十五人反對，而避免一次警員罷工危機。

工會執行委員會負責人，已呼籲要求工會會員接納提議，主張今年一月一日起加薪百分之十二，此外，又至七月一日起，再加百分之二。

市長德非立亦為市警務委員會主席，表示警務委員會，將商討此一項工業審判委員會報告書。

雲埠市警投票同意 接納加薪百分之十四

（雲訊）雲埠市警員上星期投票結果，約百分之七十五同意，接納省警業委員會委員提議的加薪百分之十四。

雲埠市警員委員會八十五人投票結果，四百八十八人贊成，一百六十五人反對，而避免一次警員罷工危機。

工會執行委員會負責人，已呼籲要求工會會員接納提議，主張今年一月一日起加薪百分之十二，此外，又至七月一日起，再加百分之二。

市長德非立亦為市警務委員會主席，表示警務委員會，將商討此一項工業審判委員會報告書。

海豹稚嬰難以飼養 在水族館面臨死亡

（雲訊）加國警署直升機昨日在北片打島發現一頭被迷途遺棄的小海豹，為一雌性海豹，僅兩週大，估計難以生存。

該海豹被發現，被送往雲市公共水族館，據加國警署發言人稱：此一頭海豹，上星期五為一名在北片打島以南端華萊斯海濱度假人士發覺，通知警署，派直升機接載來雲市。

適值直升機，當時準備由多利飛來雲市途中。

水族館職員稱：因缺乏適當飼養器具，該海豹必將面臨死亡。

固蘭胡街中心興建 電工復工大興土木

（雲訊）雲市電工罷工影響，致使固蘭胡街中心興建工程多時。

昨日星期一已恢復興工，其他獨立合約商人所負責之建築地方，亦先後恢復工程，大興土木。

雲市固蘭胡街商業中心，建築興建費二百八十萬元，原定七月一日完成，舉行開幕，但自五月二日電工人罷工後，興建工程即開始停頓。

約有四百人國際電工兄弟工會會員，由四八八獨立合約公司僱傭工作，負責雙方上週初已同意，達成協議後復工，電工每小時加薪二元，增至每小時九元九角六分。

雲埠市警投票同意 接納加薪百分之十四

（雲訊）雲埠市警員上星期投票結果，約百分之七十五同意，接納省警業委員會委員提議的加薪百分之十四。

雲埠市警員委員會八十五人投票結果，四百八十八人贊成，一百六十五人反對，而避免一次警員罷工危機。

工會執行委員會負責人，已呼籲要求工會會員接納提議，主張今年一月一日起加薪百分之十二，此外，又至七月一日起，再加百分之二。

市長德非立亦為市警務委員會主席，表示警務委員會，將商討此一項工業審判委員會報告書。

大雲埠七地區准許 酒水淋草限制時間

（雲訊）大雲市十二地區中心已有七地區准許酒水淋草，立即有效施行。

北雲市及市區規例，自五月中旬，根據每年手續程序，准許施行酒水淋草規定，住家居民軍門牌地址者，可以在單數日期內酒水淋草於後花園草地，雙數日期內，可於雙日噴水淋草於花園草地，時間則未有加以限制。

西雲市規例，規定每年五月廿四日開始，採用雙單數制度，均准許上午八時至下午一時，又於每日下午五時至九時，可以淋水噴水於花園草地。

肉品包裝工人投票 百分之九一贊成罷工

（都明度電）加拿大三家主要肉類包裝公司五百名僱員，拒絕調停條件，包公司可避免於六月廿一日發生一次全國性肉類包裝工人罷工。

據加拿大食品聯合工會主任羅賓歐美特稱：合資格之工會工人百分之九十一投票贊成罷工，全國性投票，人數若干未有透露統計。

加拿大全國肉類包裝公司，加拿大柏高，史偉夫及本斯等公司，曾向上會會員提出五項提議，請求會員接納，但經投票表示拒絕。

雲埠市區毒藥案多 省衙法官擬速辦理

（雲訊）雲埠地區省法官官拉里依加德稱：他將要求加速進行審判指控在雲埠市區下埠固蘭胡街地區犯罪案情。

法官官稱：省法官官主任羅賓歐美特表示，必要各被告保釋金，因許多病人未具保金而被釋放，根據具保金改革法案規定，一部份犯人只有被釋放。



防蘇核攻擊美重新檢討民防計劃

【本報訊】當美蘇緊張局勢升高，核子攻擊威脅迫迫之際，可能在兩天甚至三天之前預先獲知。故該署令基於此種假定，重新研究，設法利用現有的防空壕，由地下室、隧道、洞穴等，保護居民，避免遭受核子爆炸時的熱風、熱氣、輻射線及大火，以便一般居民屆時不致驚慌失措，在井井有條的情形下，分別疏散。

美國國防部民防署發言人同時表示，在國防部長斯勒辛格指揮下，上述四百個地區業已準備就緒，發言人并說，斯勒辛格已令展開一項調查工作，藉以尋求所謂「完全效果核子掩護體」(包括地下室、隧道、洞穴，以及其他能夠保護民衆的地點)，使民衆免受受到一次核子攻擊所引起之任何禍害。

在斯勒辛格與記者會晤的同一日，美國國防部當局也承認了上述事實。他們并謂，目前正在進行斯勒辛格部長的指示，制訂人民逃避核戰災難的計劃起見，定於今年夏季，選擇紐約州的育卡下，特拉華州的華多，蒙大拿州的格列托福爾等八個地方，從事研究。

斯勒辛格為何反對國政權國防政策呢？據他說：「我們倘若開始進行種種城市居民避難措施，則蘇聯將判斷這是美國準備核子攻擊的一項證據，結果，可能採取先制攻擊上策，遂大肆揮擊，製成此種居民避難計劃，徒然形成刺激，反而有增大蘇聯核子攻擊的危險。」

亞斯平的意見，驟然看來，似乎頗有道理，惟一步研究，實屬過慮，因為蘇聯的野心極大，過去所以不敢冒險，乃因本身實力小見。越南戰爭期間，美國耗費了一千八百億元，蘇聯亦此機會大力擴充核子軍備，發展非常迅速。最近兩年，已與美國并駕齊驅，今後日可能佔有優勢地位。假如美國僅備核子軍備，不同時設法強化民防，藉以避免或減少人民可能遭到的危害，則一日克里姆林宮認爲先制的核子攻擊可以嚴重摧毀美國時，就難保它不悍然冒險。

【下轉左欄】

密林中懸屍奇案

【本報訊】林母昨日接受記者訪問時，口口聲聲指出其子，雖然神經有不大正常，但知子莫若母，她極力表示，不相信其子是會死於自殺的。

警方昨日在現場展開嚴密之偵查，結果發現懸屍地點不遠處，有一個山洞，內裏有一大批雜誌及報紙，最新一期之報紙是標註着本年五月十日的，警方又檢獲一副眼鏡，還有死者身上搜出鎖匙，死者雙手被反縛之處，則有手指般粗之鐵鍊，用三鎖扣住。死者身上，經法醫官在現場檢驗後，並無發現任何皮外傷痕，屍旁有一木箱。

△雙手反縛重要關鍵

由於死者雙手被反縛，使人不禁想超今年元旦在汀九海灘之屍案。懷有身孕之死者，被人發現伏屍於南海紗廠約三百碼的海灘礁石堆上，雙手被反縛，警方曾先後宣佈此女死於自殺，繼是謀殺，後又表示死者是自殺，最後於去月二十九日九龍死因研究庭在作兩天研訊後，裁定死者死於被謀殺。

學生讀書老神經失常自縊，今年亦發生一宗港大優異生跳樓斃命事件。死者之死因，其雙手被反縛，爲此案最重要關鍵，究竟死者是被人謀害，抑或死於自殺，目前尚無斷定的警方仍等待屍之報告，始能再進一步裁奪。

何况，蘇聯近年在它發展核子武器當中，有許多巨型的全超巨型的核子彈頭，其威力等於數百萬噸當量的核子彈頭，其威力足以摧毀蘇聯業已配備的「斯亞斯」型洲際飛彈來說，其威力即已等於數百萬噸黃色炸藥。據美國專家指出，此種飛彈，只要有二、三個，即足以摧毀美國設於地窖的一千零五十四個洲際飛彈的大部份，從而可準備防空壕、隧道、地下室、洞穴等等，實已經不起此等威力之核子彈頭的破壞。此，勢非重新檢討，另行準備不可。居安思危，未雨綢繆，是絕對合理的。

現代煉糖廠十八間

【本報訊】中國主要蔗糖產區之一的四川省，一九七三、七四年煉糖季節，蔗糖生產創空前紀錄，比上一季增加百分之四十七點二。

（未完）

周名揚建築工程公司

Y. C. & CO. CONSTRUCTION
2742 OXFORD ST.,
VANCOUVER, B. C.
電話 254-4490 或 876-4033

專寫：
中獎招牌
窗櫺金字
廣告設計
鏡屏格言
工精價廉

承接新屋
改造舊屋
大小工程
保證滿意
服務週到
價錢公道
僑胞光顧
特別歡迎

黃龍驤書法社

電話：253-1877
VANCOUVER, B.C.

四川蔗糖空前增產

現代煉糖廠十八間

周愛權 視光學博士
周慶偉 驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-5938
518 Main St., Vancouver 4, B.C.

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街東一〇二號
電話：六八一、一〇一〇

陶陶酒家
食譜精研
大謙小酌
悉從尊便

樓州廣 Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown-Vancouver
Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜 精美點心
粵式宵夜 晚飯宵夜
粵式飲茶 晚飯宵夜

營業時間
星期一至星期五
上午十時至凌晨二時
星期六至星期日
上午十時至凌晨三時
午由五時至十時
逢星期三休息

鑽石樓 New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午十時至下午三時，又由下午三時至十時。
電話：五五五號

華益實業公司 WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張榮元 325-8981

▲樓果舖：新舖樓新地區，雙門面，柏文區每年生意超過二十四萬元，好傢俬，全土庫，有長批，取價五萬八千元
▲工業區餐館：短線期，一星期開五日半，位於緬街近馬連大道，每日生意二百元，有批，傢俬齊，取價一萬一千元
▲商業寫字樓：位於四街西，有批，近假溪，每年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元
(以上請開張榮元)

華隆有限公司 WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

新運到 便宜夾抵食

香港一公斤庄(100)西土去頭有壳蝦每盒四元四，每人限買兩盒，賣完爲止。另有一磅庄各種西土蝦肉運到出售，你想買好嘢平嘢，請駕臨光顧。

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520
684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

門市部
丹麥國特產
世界馳名
鬆化奶油餅干
大幫供應

中和公司 CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

國藥總匯

上海安爾眠 人參蜂王漿
蛇胆追風丸 三鞭至寶丸
忠泰濕痛丸 忠泰安腎丸
哮喘萬寧丸 女得寶丸
回生再造丸 德國復爾康

利民有限公司 Lemn Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

結東皮鞋部
清貨大平賣

自即日起，所有新款男女皮鞋
男女童鞋 壹律六折發售
存貨甚多 售完即止
欲購從速 勿失良機

翠華園 Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

正宗粵菜 用料有別
正式新穎 與眾不同

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽壽 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞的音樂、雅俗共賞的音樂、雅俗共賞的音樂

也正是：知己該心的雅座

利庚公司 GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品
大量進口批發

全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

新到
紅芋 茯苓 粉葛
馬蹄 茨菇 白菓
冬菇 雪耳 魚翅 燕窩
精製大幫
精味臘鴨臘腸、牛肉干 發行

哀謝

先慈劉門王氏玉霞太夫人痛於一九七四年五月十五日八時在中央醫院仙逝...

哀謝

周在慈，在堅，周培，家堆婆，銘銘，M & Mrs John Lim (以上每合五元)...

哀謝

先考譚頌頌源林公府君中山縣白登鄉沙田村人於一九七四年五月七日病終於城...

哀謝

先祖妣周門謝氏安人之喪經於五月十四日下午一時假座時市黨儀館舉行...

承重孫周錦毛 孫媳黃氏同泣謝 厚惠芳名 恕不稱呼...

美聲電器唱片公司 SOUND and MUSIC CO. 434 COLUMBIA STREET VANCOUVER 4, B.C. PHONE 684-9936

何桐相館 19 E. Pender St. 電話：日 581-5848 夜 879-5506

三美電子行 SEMITRONIC PARTS CO. 714 Main St., Vancouver, B. C. Phone: 688-4219

Canada Permanent Trust 4488 MAIN STREET VANCOUVER, Tel: 876-7111

TEL STAR T. V. ELECTRONICS 華聲無線電器行 4548 KINGSWAY, BURNABY

清理服務及車去廢物 4667 Main St.

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 683-6858 683-6859

金源利興記 GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

鹿尾把補丸 鹿尾把補丸 鹿尾把補丸

國際汽車駕駛學校 國際汽車駕駛學校 國際汽車駕駛學校

通用電器行 TELEPHONE ELECTRICAL APPLIANCE SALE & SERVICE

承接清理垃圾工務 Windy's Disposal 專門承接住宅或商業樓宇...

安號 QUON ON COMPANY LIMITED 438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 681-1025 - 681-2733

T.P.Y. Travel Service 71 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C. PHONE 683-5656

高華雲大拿加 司公限有草煙利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone 681-7595

雲高 司公和明 Ming Wo Cookware Co., 23 Pender St., E. Vancouver 4, B.C. Phone 683-7268

市黨市 儀儀 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlavy Ave. Vancouver B.C.

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 East Pender Street Vancouver 4, B.C. 電話：682-2244

加屬 泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
 265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada
 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

四五七一 四八六電話
黃漢經
Wong Horne Agencies
 INSURANCE
 General Agent
 441 GORE AVENUE
 VANCOUVER 4, B.C.

會計事務
 辦理報稅
 商業經紀
 各項燕梳

梁
LEONG KEE
 630 Alexander St.,
 Vancouver 4, B.C.
 電話 254-1208

(承接土木大小工程)
 裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水窗批建築築築圍玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢公道，僑胞惠顧，倒履相迎。
 地址：亞力山打街六零〇號 電話：貳五四，壹七〇六
 夜間電話：貳五四，壹七〇六

倚天屠龍記
 金庸著

無忌道：「你此話可真？」趙明冷笑道：「你既不信我話，又何必問我？」無忌無言對，呆立在門外。趙明又道：「假若我跟你說，我派了玄冥老，來這客店中害死了謝大俠和你心愛的周姑娘，你信是不信？」

這兩句話說中了無忌的心事，他飛起一足，踢開房門，額頭青筋暴露，顫聲道：「你……你……趙明見他這等模樣，心中也害怕起來，他適才說了幾句官話，忙道：「我這是在嚇嚇你的，你可別當真，無忌凝視著他，緩緩說道：「你不怕到客店中來見我爹，口口聲聲要和他們對……」

NOTARY PUBLIC
 公證人
 溫日隆
 代理買賣文件
遺囑
 及辦理各種文件
 帝國商業銀行武備街
 夾片打街由正門出入
 681-6513

寶寶公司
Paul & Paul Co.
 175 E. Pender Street
 Vancouver 4, B.C.
 Phone 681-7657

新到大幫
 西德風筒
 免費保用一年
 自用 送禮 人人歡
 喜 另辦到大批新唱
 片 歡迎選購，目錄
 印備待取。

李偉運輸公司
 專運各種辦理香港移民出入口行棧，並家什物搬運，有大棧房代客存貯。
 晚電話：貳五四，壹〇六

中西禮品中心
EAST WEST GIFT CENTRE LTD.
 Importers & Wholesalers
 379 Powell St., Vancouver, B.C.
 Phone Area Code (604) 589-4324

專門批發
 供應 Gift Shop 喜慶 Groceries
 什貨舖舖，精選名產佛香角香
 木刻竹飾，紙製室內裝飾如彩色
 紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎
 僑胞惠顧。專辦及價廉物美

髮光
 27 PENDER ST.
 電話 683-2949

本店新辦
 中國男女
 長睡睡衣
 女絲及各
 種衫頭兒
 童小衫褲
 等及各
 種及各種
 絲髮古玩
 如蒙光顧
 無任歡迎

大藥房
MAIN DRUG LTD.
 434 Main Street Vancouver, B.C.
 電話 684-2634

專配西藥
 各種補丸
 沖晒咖啡
 文房用具
 書報雜誌
 僑胞光顧
 格外歡迎

廣珍
Kwong Chin Ho Co. 681-5516
 39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

鐘首飾
 地方清潔
 服務週到
 大鑲小酌
 豐儉隨意
 僑胞光顧
 無任歡迎

馬君寰
 專修修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
 商業廚房設計新舊電火安裝修理
 快捷可靠 收費特廉
 電話三式七三三二

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
 137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
 Phone 682-1514

中秋月餅
 結婚禮餅
 中西麵食
 經濟時菜
 雲吞粉麵

榮榮臘味專家
 精製臘味
 批發全球
 價目印備
 函索即奉
WING WING CO. LTD.
 450-460 East Hastings Street
 Vancouver 4, B.C.
 254-7241

華強公司
KENWARD CO.
 431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
 電話 684-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

明達
 承接木工油漆
 專做修門及時代化傢俬
 僑胞光顧無任歡迎
 日夜電話 804-440

驗眼專家
李興捷
 安省滑鐵盧大學
 視光系博士
 辦事處：喜市定街東二百五十三號
 Anthony Lee, D.O., 253 E. Hastings St.
 電話：687-1018
 辦公時間：星期一至星期六
 上午九時至下午五時半

特價機票
捷航旅行社
 本公司舉辦來回香港旅行團，每週發班，票價特平，欲知詳情請與本公司接洽
 722 SMITH ST., V6Z 1A6
 Vancouver, B.C. Tel. 684-8688

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
 經營一切銀行業務
 竭誠服務僑胞
 港九均設有分行，歡迎函詢委辦

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務
 凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重飾物，不宜存於家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱，租金由每星期七元起至每月七十五元止。
 華務部司理：馮錦華啓
 電話：九一九九

香港德輔道中45號
 45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
 Main & Hastings Vancouver, B.C.
 Douglas & Pandora Victoria, B.C.

遷址啟事
 吳國華新辦事處代理各項保險
 六〇六號街
 電話：照舊六八四，一三七七
 萬友人壽 MANU LIFE
 華埠代理人黃文生
 吳悅榮全啓

Harry James Agencies Ltd.
 Insurance and Real Estate
 606 MAIN ST., 684-137

建興建築公司
 承接裝修
 土木工務
 電話：3422

德深公司
DICKSAM LIMITED
 324 Alexander Street
 Vancouver 4, B.C.
 電話：681-8614

承接泥水木工傢俬各等大小工程
 忠誠為僑胞服務
 工作快捷妥當
 電話：二五四一七五〇三
 六八七一四〇九四

奇士雜貨店
 經營時間：上午十時至午夜十二時
 喜市定街三八九號
 電話：六八七、四〇九四

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B.C.
電話 Phone: (604) 324-6261

- ▲包機來回台灣香港 四一一起
- ▲特價機票來回日本台灣馬尼拉及東南亞各地(有效期一年) 五一起
- ▲包機來回倫敦 貳七五起
- ▲世界博覽會五日遊 七九起
- ▲特價機票連酒店來回賭城, 迪斯尼樂園, 墨西哥及夏威夷等地。
- ▲觀光巴士連酒店沿途遊覽來回連羅, 三藩市, 賭城, 迪斯尼樂園等。
- ▲尚有各種特價機票前往大埠, 多倫多滿地可, 紐約等地, 請來電諮詢。

納偉旅行社

振華器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 681-1728

本號專辦亞洲名廠瓷器, 花瓶, 餐館用器具, 古玩, 亮畫, 油畫, 宮燈, 唱片, 唱帶等名貴商品, 批發零沽, 一律歡迎。并專接辦按款定器。

經理 李漢生(北進)

朝朝暮暮

「不……不要緊的！」

「那別起來聽電話了！一備備我完離去。」

「不久她重走進來，關心地待候著說：『我已告訴那男少奶說你不舒服，她說有要緊事想和你談，或者她來看你好不好？』」

「不要讓她來！一柔柔連忙截止。」

「少奶，怎的啦？」備備詫異地問

「沒甚麼，我不愛他們擔心……」

「少奶，你幹嗎這幾天精神特別緊張？安心靜靜地歇歇便好，」備備體貼的眼光望著她。

「男少有電話來，少奶，你要聽嗎？」

「男少個個備備人走進來」

「我還是起來聽聽，也許家裏有事，」他聽說如風掛來的，心裏安定了，

「喂……大哥……」她的聲音低低沉沉。

「柔柔，你放心……那晚的事美雲替我們擋住了，」大家，我……過幾天便和姊離開香港。」(六七二)

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111

本公司經營四十餘年，現擴張營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請袁金榮君為經理，專售各名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，盤碗機，家庭用具，床，椅，地毯，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用，華語接洽，極表歡迎。

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

國產 鳳凰 永久 牌男女庄單車
精鋼製造。設計精緻
品質優良。款式新穎
結構穩固。身輕快捷
車座舒適。易於駕駛
請到華安國貨公司選購
每架特價四十五元

亞省卡城 華僑酒家
W K Chop Suey Ltd.
210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

喜筵壽酌 筵開三十
最夠場面 晚飯宵夜
早午茶點 最多供應
最佳享受 名廚主理
營業時間：
星期一至星期六由上午十時至凌晨三時
星期日及公眾假期由上午十時至晚上十時
逢星期三休息
電話：貳貳六六 貳貳六四 貳六六八 壹八八四

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
福街五二四號 電話 688-7018

粉麵佳品
全蛋銀絲麵 一元五個
馳名沙河粉 每磅六毛
鮮嫩炒粉麵 每磅六毛
軟滑豬腸粉 一元八條
名貴伊府麵 每個六毛
新出上海麵 每磅四毛五

宜湯宜炒

O.K. 傢私公司
溫哥華 奇化街 式b大號
電話：六八七、七、式七
式五三、〇式六

單雙人床大平賣
每套由五十四元九五起

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行

華埠支行新址片打車街一七八號

儲蓄戶口貴客注意
本行正在進行以電腦處理存款戶口之紀錄工作，凡凡活期儲蓄及支票之儲蓄戶口之號碼即需改為七個數目字之號碼，本行亦經發出新號碼之支票與支票之儲蓄客戶，如屬本行儲蓄戶口之客戶而仍未更改新號碼者，祈有便到本行辦理為盼

款付期分以可債公買購

管理：國材
anager T. Man
電話：684 1357

廣生雜貨行
WONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
883-3032

端午節大減價
為酬謝各界僑胞歷年光顧，特在端午節前舉行酬賓大減價(由六月六號至六月十二號)所有貨品壹律九折大平賣(白米及特價貨品除外)敬希各界僑胞光臨選購

文華大酒家
Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre
611 Main St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 687-9608, 687-9609

營業時間：星期一至星期四：由上午十時至午夜十二時。星期五至星期六：由上午十時至凌晨一時。
星期日：由上午十時至下午十時

名正 禮堂 筵開 饌美 烹飪 精緻 宵夜 家常 豐儉 隨意 結製 特製 結製 特製 結製 特製

飛龍油漆裝修
專業油漆裝修，服務超級，價錢相宜。
電話：八七貳、貳三一八

Worldian, Paintings
& Decorating 電話874-7434

哥倫比亞運輸公司
電話：六八七、七四九一
或貳七四、七一八〇
1048 Dennis Crescent Richmond B.C.

本公司專門辦理進出口貨及搬運等運輸工作，快捷妥當，忠誠服務，收費低廉，僑胞光顧，不論大小，遠近壹律歡迎。
請電話譚君

日山 美術廣告，裝璜設計，承接各類噴紙，木板，中國宮殿式龍鳳裝飾品，按圖設計，專售批發。歡迎來料加工。
電話：貳五五、貳九〇七

北美洲針灸學院
梁覺立 4584 Fraser St. Phone 879-3627
Vancouver 10, B.C. (近 E. 30 Ave.)

美國內華達州及阿利近州政府已通過法案准予針灸合法執業

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種麵類 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新製機器 名師精製 大小光麵 均極歡迎

蔣佐治
專營名廠及上門修理顏色及黑白電視機
工作保證滿意快捷妥當僑胞光顧特價優待可充銀期
日間電話：二五三、九四三四
六時後電話貳五三、〇貳八五
地址：貳一六喜市定東街

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

巧製 馳名琵琶鴨
脆皮大乳鴨
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所
BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting and Taxation Service
164 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
682-7561 - 681-7562

專辦 入息稅項 月結年結 會計事務
每月按時上門服務 特設電腦計算機助理 兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程
合修牌風扇，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。電話九八、五八八八 余鴻輝

華仁蛋撻
中秋月餅
電話：六八一、八〇一七

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸氣炸麵 蒸氣吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔
迎歡辦索發批沽零

養生之道譚

陳懷仁

吃魚生是冒險行為

又因為魚肉纖維細，肉質較鬆，吃下肚去，極易消化。何況魚肉鮮美，實在是在肉類所不能比擬的。

用魚類做菜難得多，因為魚類免不了些腥味。要是做菜的人烹調技術不夠，往往在煮熟之後，腥味猶存。許多人

不吃魚，都為這個緣故。此外就有些人貪便宜，買不新鮮的魚，那末不但腥味更重，且夾有一種臭味，這種魚非但不

能引起人的食慾，吃了且能致食品中毒和腸胃炎。

用新鮮的魚類做菜，煎來吃，養料

的損失最少，蒸來吃次之，煮湯吃損失最大。因為煎的做法，水分蒸發快，蛋白質，無機鹽的損失極微。小魚炸酥了吃，可以連刺一同嚼碎，可以增加鈣的食進量，但油煎的肉質較硬，消化較難，兒童和老年人並不相宜。

根據前蒙名醫無錫丁福保先生的見解說：「吃魚以切片炒食為最鮮嫩，亦最易消化。」在丁先生的名著「食物療病法」中，也慎重推薦這種食法，同時還附帶提及切片生吃，是一種冒險行為。他這話，顯然是指廣東人的魚生粥。

因為魚之類中，有不少淡水魚在水

中，大多以人糞或附着寄生蟲卵的水草為飼料。這種蟲卵，在魚腹中雖用安無事，但進入人體，便生不息的繁殖起

來為患無窮，特別是被人稱為上品的青魚，此地人稱鮭魚，鯉魚。

〔林〕

暈船暈車 是怎麼回事?

暈船，暈車，暈飛機……，總稱為運動病。它的發生往往會夾雜許多其他的因素。譬如，怕汽油味的人，如果乘長途汽車在高低不平的道路上，就比較容易發生暈車。暈火車的人，往往訴苦煤煙的氣味難受。一個前庭功能比較弱的人，當他乘船航海的時候，輪船的顛簸對於內耳的刺激，一望無際的海洋所對射的光線和海浪的閃動對於眼睛的刺激，以及船裡一些異常的氣味對於嗅覺的刺激等等，結合起來，就發生暈船。當然，運動病的主要因素還是交通工

具的顛簸，轉位和速度的變化。

暈車，暈船，暈飛機是暫時的。經過休息很快就會消失。但有此經驗的人多知道，這種滋味是很難受的。容易暈車，暈船的人在乘坐車船之前不要吃得太多，也不宜空着肚子；在車船行駛過程中，不要看兩旁晃動的物體或起伏的浪濤，以減少眼睛刺激，避免眩暈；另外，服用一些鎮靜藥物，經常開窗，保持車內，船內空氣的流通，也是很重要的。

問 你怕未

早些時候，炒股票的人個個眉飛色舞，雄心勃勃，雖然也時常顯得六神無主，心神恍惚。最近呢，却場頭場尾有晒表情，報紙之於人，其影響之大，如此者！

一些人乘風而興，於是報紙上什麼「股市」，「股經」，「經濟新聞」……等，觸目皆是。其中有一方面叫人小心將事，一方面却已開了財源，觀其言行，正是煽動股風，推波助瀾的搗手

兩層屋常賣中區卅八街近學校三線巴士樓上三房一廳樓下兩房一廳均具廚廁屋主願借出二度莫杰珠電三五四七一一

地方闊大，多玩具，交通方便，近乃慶街及百老匯街，電話二五三九六八或二五四四六七

有經驗代人照顧小孩

一單位位於喜市定街與緬街附近，每月收入約九百元，月租五百元。一間位於Seymour & Smyth 每月收入一千元，月租四百廿五元。電話Bill Wyman 685-5141 or P. C. Gibbons & Co. Ltd. 681-6583

聘請女工薪金優待

須要經驗售貨，收銀，西人什貨舖，位於四八九 MacKenzie St. 如意者請來面議。工作時間上午九時至下午六時。

什貨生意連實業出賣

近華埠前舖後居有兩睡房樓上三伙收租適合夫婦經營取價七萬五千元另點貨有意者請電話伍伍零，捌捌肆肆

餐館七月前出賣

高價者得，五十四個座位，調節通氣，有全酒牌執照，有停車場，八年半批約，月租五百八十五元，位於洋水比碼頭，下午四時至十時，預約參觀。電話 522-9411

六睡房華麗住宅出賣

近 Oakridge 集中商場，兼有客廳，小室，家庭室，娛樂室與酒吧，土庫完成，包括傢俬，各等用具，洗衣乾衣機全部布簾，全部地毯，與貴族維治。Phil Cho 電話 685-1346, 263-9001

宜聘醫務所女職員

醫務所擬聘用化驗室女職員一名，需具有驗血及驗大小便為合格，每日工作時間由下午一時半至六時，如意者請將詳細履歷投函黃文雄醫務所 Dr. Jack Wong, 193 E. Hastings, Vancouver, B.C.

招請女工車外衣

須要有經驗。Miss Ang Sportswear Ltd. 540 Beatty St., Ph. 254-0001

穩定鄰近雜貨店出賣

欲避免通貨膨脹惡化，請試此穩定家庭合作經營的生意，位於Surrey區，架生用具齊備，(另點貨)每年生意約八萬五千元，開價包括商店及兩睡房，棧及出入霜房，(30x160)景緻大地段，僅取全價七萬九千元，有銀期或物業交換有商量。電話 Geo Barrett 939-6666 or res. 521-6264 Coronation Realty Ltd.

炸雞餐館生意出賣

減價一萬八千元，歡迎還價，此間炸雞外賣生意并非特種所管，包括架生用具，兩年好批約，業主可能協助經濟困難。John Cuzner 588-6659 273-4831

西區水族館廉讓

附近大園林地位甚佳有意請下午一至六時電六八七二一八二七洽 電話 324-2389

A.Am 修理水嘴

廿四小時應命。限在Marpole區附近 電話 324-2389

百物騰貴聲中好消息

雲高華華埠聯合直接進口運到大批上等長身絲苗白米，請僑胞到下列各商號採購。金利源，華隆，國信，廣興，泰興，聯興，永興。等公司全啓

大西方米廠

本廠永遠選用最純正之美國絲苗米，用最新機器加工磨成，所有出品，永遠保持最優良品質及新鮮，僑胞選購食米時，請選購本廠的雙A牌嘉禾牌五羊牌各種名牌白米，保證滿意。

三層舊屋自賣

三層舊屋，客廳，廚房，土庫有房，價四萬元。電二五四，三八五七陳君

什貨舖生意業主急賣

位於洋水比區，有長批，好架生，十八架泊車場。電話 524-2613

兩間旅館生意出賣

一單位位於喜市定街與緬街附近，每月收入約九百元，月租五百元。一間位於Seymour & Smyth 每月收入一千元，月租四百廿五元。電話Bill Wyman 685-5141 or P. C. Gibbons & Co. Ltd. 681-6583

有經驗代人照顧小孩

地方闊大，多玩具，交通方便，近乃慶街及百老匯街，電話二五三九六八或二五四四六七

聘請女工薪金優待

須要經驗售貨，收銀，西人什貨舖，位於四八九 MacKenzie St. 如意者請來面議。工作時間上午九時至下午六時。

什貨生意連實業出賣

近華埠前舖後居有兩睡房樓上三伙收租適合夫婦經營取價七萬五千元另點貨有意者請電話伍伍零，捌捌肆肆

餐館七月前出賣

高價者得，五十四個座位，調節通氣，有全酒牌執照，有停車場，八年半批約，月租五百八十五元，位於洋水比碼頭，下午四時至十時，預約參觀。電話 522-9411

六睡房華麗住宅出賣

近 Oakridge 集中商場，兼有客廳，小室，家庭室，娛樂室與酒吧，土庫完成，包括傢俬，各等用具，洗衣乾衣機全部布簾，全部地毯，與貴族維治。Phil Cho 電話 685-1346, 263-9001

宜聘醫務所女職員

醫務所擬聘用化驗室女職員一名，需具有驗血及驗大小便為合格，每日工作時間由下午一時半至六時，如意者請將詳細履歷投函黃文雄醫務所 Dr. Jack Wong, 193 E. Hastings, Vancouver, B.C.

招請女工車外衣

須要有經驗。Miss Ang Sportswear Ltd. 540 Beatty St., Ph. 254-0001

穩定鄰近雜貨店出賣

欲避免通貨膨脹惡化，請試此穩定家庭合作經營的生意，位於Surrey區，架生用具齊備，(另點貨)每年生意約八萬五千元，開價包括商店及兩睡房，棧及出入霜房，(30x160)景緻大地段，僅取全價七萬九千元，有銀期或物業交換有商量。電話 Geo Barrett 939-6666 or res. 521-6264 Coronation Realty Ltd.

炸雞餐館生意出賣

減價一萬八千元，歡迎還價，此間炸雞外賣生意并非特種所管，包括架生用具，兩年好批約，業主可能協助經濟困難。John Cuzner 588-6659 273-4831

西區水族館廉讓

附近大園林地位甚佳有意請下午一至六時電六八七二一八二七洽 電話 324-2389

A.Am 修理水嘴

廿四小時應命。限在Marpole區附近 電話 324-2389

三層舊屋自賣

三層舊屋，客廳，廚房，土庫有房，價四萬元。電二五四，三八五七陳君

什貨舖生意業主急賣

位於洋水比區，有長批，好架生，十八架泊車場。電話 524-2613

給那些原籍既非英國亦非法國的 加拿大人的壹個通告

在任何社會裏，當少數民族的權利消失的時候，民主也跟著不見了，在加拿大保護少數民族的權利。并給全體的公民提供一個沒有歧視，沒有不利，以及沒有處罰的社會，是每個人的責任。

保守黨對文化的同化，不贊成採用「各種族融化的」手法，我們相信每個加拿大人各有其獨特的貢獻，而且應予一切的機會。

在對推行這種「文化交融」的手法作出承諾時，羅拔史丹非領導的保守黨政府將會：

- ✓ 向國會提出一項「多元文化主義」的議案，保留每個加拿大人有維護及培養特殊文化的傳統的權利。
- ✓ 協助各多元文化中心的繼續發展，作為各種族追求文化及教育目標之用。
- ✓ 將現行加拿大法律對土生及歸化的加拿大剩餘的所有區別加以撤除。
- ✓ 跟各省合作對移民們提供充分的機會，學習加拿大法定語言之一，并鼓勵參加社會的主流。
- ✓ 提供協助在奧太瓦設立一個獨立經營的各族新聞服務局。
- ✓ 撤銷對郵費的歧視，因為不適用於種族的刊物或其它特有的加拿大刊物。
- ✓ 撤銷對廣播電用英語及法語的限制。
- ✓ 使加拿大多元文化諮詢委員會變成各種族一個更活躍更有效的論壇，該委員會的委員應由各種族選出，不宜如目前多是由政府委派的，新選出的委員會對發給從事多元文化各種活動津貼補助，亦應有決定內發言權。

給每一個加拿大人帶來一個更佳好的加拿大
請於七月八日選出一個史丹菲政府
請向進步保守黨的候選人投你的一票

Elect a Stanfield Government on July 8

Vote for your Candidate

會總夜宮金

Fox's Den Cabaret, 1047 Granville St. Phone: 687-1761-2

人生最寫意

杯在手，有得飲，有得聽，有得看……
本夜總會禮聘夏威夷小姐兩位，由六月十日起至廿二日，十時至十二時，每晚兩場，大跳

正宗草裙舞

欲消遣你的餘暇，輕鬆你的神經，本夜總會正是閣下最適合的理想去處，不妨偕友同來。

偉林瀝埠餐館出賣
地位好，有酒牌，每年生意十五至十八萬元左右，因人力缺乏，迫得出售，有意來電洽九八，五套餐，黃先生

菲沙街雜貨舖出賣
交通旺，生意興，開價六千五百元
另點貨現銀交易電話 879-1810

四年新大屋自賣
四房三廳大廚房，近學校，有意者下午七時後電話三五五九九一七

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.

239 E. HASTINGS TEL: 687-4204

溫哥華喜市定東街式叁九號

鳴謝

多謝各位僑胞惠顧

白米售清

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

六月十八至廿一日 星期二至星期六
晚七時半隆重放映
彩色寬銀幕拳擊奇情皇牌鉅片

潮州怒漢

譚道良 林鳳嬌 領銜主演

英雄胆

王羽 黃莎莉 張冲 領銜主演

同場放映彩色寬銀幕 動作鉅片

